CONTRATO N° 19 /2.014

CONSTRUCCIÓN Y PERFORACIÓN DE POZOS ARTESIANOS EN SAN JOSÉ y CECILIO BAEZ (LOTE 1 y LOTE 2).

*Entre la **Gobernación de Caaguazú – V Departamento**, domiciliada en la Avda. Mcal. Estigarribia e Ytororo de Coronel Oviedo, República del Paraguay, representada para este acto por el **Abog. Mario Alberto Varela Cardozo**, con Cédula de Identidad N° 2.846.714, Gobernador de Caaguazú, denominada en adelante la CONTRATANTE, por una parte, y, por la otra, la firma **CJD PERFORACIONES**, domiciliada en la Ruta 7, Cruce Marista km 135,5 de la misma ciudad, República del Paraguay, representada para este acto por **Carlos Javier Domínguez Sánchez**, con Cédula de Identidad N° 2.910.175, denominada en adelante el CONTRATISTA, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente "CONTRATO PARA LA CONSTRUCCIÓN Y PERFORACIÓN DE POZOS ARTESIANOS EN SAN JOSÉ Y CECILIO BÁEZ", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:*

1. OBJETO.

*El objeto del presente contrato es la **Construcción y Perforación de Pozos Artesianos en San José, Compañía Mandihjo y en la Ciudad de Cecilio Báez, Compañía Potrero Garrido.***

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:
Contrato;

a) *Pliego de Bases y Condiciones;*
b) *Condiciones Especiales del Contrato (CEC);*
c) *Documentación técnica que contiene la descripción de las obras y las Especificaciones Técnicas incluyendo la lista de cantidades preparada por la Contratante;*
d) *Planos, memorias de cálculo, especificaciones de perforaciones necesarias, o resultados de perforaciones ejecutadas y documentación geotécnica (si así se especifica en las CEC)*
e) *Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) estándar publicadas en el Portal de Contrataciones Públicas.*
f) *Las Condiciones Generales del Contrato (CGC) estándar publicadas en el Portal de Contrataciones Públicas.*
g) *La Oferta y la lista de cómputo métrico;*
h) *El desglose y los análisis de los precios unitarios (Cuando se citen como documentos contractuales en las **CEC**)*
i) *Reglamentos o normas técnicas generales aplicables a los tipos de trabajos objeto del Contrato y otros documentos similares referidos en las **CEC.***

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o diferencia entre los documentos que forman parte integral del Contrato, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente.

3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto en el Subgrupo 520, objeto del gasto específico 30 7, Y 10 1, incluidos en el

Presupuesto General de la Nación, hasta la suma de ***Gs. 376.884.930 (GUARANÍES TRESCIENTOS SETENTA Y SEIS MILLONES OCHOCIENTOS OCHENTA Y CUATRO MIL NOVECIENTOS TREINTA).-***

3.2 Esta contratación está incluida en el Plan Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N° 278.722 del año 2014.-

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN (Art. 37, b de la Ley 2051.-

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de ***Licitación por Concurso de Oferta N° 03/2014,*** *convocado por la Gobernación de Caaguazú – V Departamento, según* ***Resolución N° 2273****. La adjudicación fue realizada por* ***Resolución N° 3543*** *de fecha 31 de julio de 2.014.-*

5. VIGENCIA DEL CONTRATO

5.1. El plazo de vigencia de este Contrato será desde la suscripción del mismo hasta el cumplimiento total de las obligaciones con el otorgamiento de la recepción definitiva de las obras, lo cual deberá hacerse dentro de los 4 meses posteriores a la firma.

6. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LAS OBRAS (Art. 37 c de la Ley N° 2051).

LOTE N°1 SISTEMA DE AGUA POTABLE EN SAN JOSE DE LOS ARROYOS			
		OFERENTE	
		CJD PERF.	
Item.	Descripcion	Precio Unitario	Precio Total
1	Construcción y Perforación de Pozo Artesiano	49.176.000	
2	Provisión y Montaje de electrobomba sumergible	16.750.000	
3	Tanque metálico tipo Copa de 20 m3	25.651.000	
4	Caseta para tablero de Mando	10.268.465	
5	Cercado Perimetral	5.534.000	
6	Red de distribución, aductora y conexiones domiciliarias	74.851.600	
7	Provisión de transformador de 25 kva trifásico	12.611.600	
	TOTAL		194.842.665

LOTE N°2 SISTEMA DE AGUA POTABLE EN CECILIO BAEZ			
		OFERENTE	
		CJD PERF.	
Item.	Descripcion	Precio Unitario	Precio Total
1	Construcción y Perforación de Pozo Artesiano	41.176.000	
2	Provisión y Montaje de electrobomba sumergible	16.700.000	
3	Tanque metálico tipo Copa de 20 m3	25.651.000	
4	Caseta para tablero de Mando	10.268.465	
5	Cercado Perimetral	5.534.000	

C J D Perforaciones
Ruc: 2.[illegible]0.175-1
Carlos J. Dominguez S.

GOBERNACION DEL DPTO. DE CAAGUAZU
Cnel. Oviedo - PARAGUAY

6	Red de distribución, aductora y conexiones domiciliarias	60.284.200	
7	Provisión de transformador de 25 kva monofasico	22.428.600	
	TOTAL		**182.042.265**

El monto total del presente contrato asciende a la suma de ***Gs. 194.842.665 (GUARANIES CIENTO NOVENTA Y CUATRO MILLONES OCHOCIENTOS CUARENTA Y DOS MIL SEISCIENTOS SESENTA Y CINCO) para el LOTE N°1*** *y la suma de* ***Gs. 182.042.265 (GUARANIES CENTO OCHENTA Y DOS MILLONES CUARENTA Y DOS MIL DOSCIENTOS SESENTA Y CINCO) para el LOTE N°2.*** *Los demás datos se encuentran en las planillas de precios de la oferta, que forma parte de este contrato y la que evitamos transcribir por motivos de economía y celeridad.-*

7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA OBRA (Art. 37 d de la Ley N° 2051).

Las obras deberán culminar dentro de los 3 (tres) meses posteriores a la fecha del acta de inicio en los lugares y condiciones consignados en el pliego de bases y condiciones.-

8. PROGRAMA DE EJECUCIÓN DE LOS TRABAJOS (Art. 37 e de la Ley N° 2051).

El Programa de ejecución de los trabajos es el establecido en la Oferta conforme con las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

9. PORCENTAJE, NÚMERO Y FECHAS DE ENTREGA DE ANTICIPOS Y AMORTIZACIONES (Art. 37 f, Ley N° 2051).

C J D Perforaciones
Ruc: 2[illegible]0.175-1
Carlos Javier Dominguez S.

El porcentaje, número y fechas de entrega de anticipos y amortizaciones son los determinados en las Condiciones Especiales y Generales del Contrato.

10. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR LOS ANTICIPOS Y EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO (Art. 37 g, Ley N° 2051).

El anticipo será del 30%del monto total del contrato.

Para acceder al anticipo, el Contratista deberá presentar dentro de los 5 (cinco)días calendarios posteriores a la firma del contrato la solicitud de pago de anticipo, acompañada de:

a) El Plan de inversión del anticipo, conforme al formulario incluido en la Sección VI;

b) Garantía de anticipo, en alguna de las formas establecidas en el artículo 81 del Decreto reglamentario N° 21.909/03;

c) La Factura correspondiente.

Dichos documentos deberán presentarse en la Oficina Administrativa de la Gobernación del Caaguazú.

Se verificarán las documentaciones requeridas y previa aprobación del Plan de inversión del anticipo y constatación de la extensión adecuada de la garantía y factura correspondientes, se abonará al Contratista el monto total del anticipo, a más tardar a los 20 Días, siguientes a la fecha de presentación de la solicitud.

De constatarse defectos o la omisión de alguno de los documentos citados, será comunicado

al Contratista y el plazo de pago quedará suspendido.

La Contratante notificará por escrito al Contratista la disponibilidad del anticipo.

*La **garantía para el fiel cumplimiento del contrato** se regirá por lo establecido en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato, la cual se presentará a más tardar dentro de los diez (10) días calendarios siguientes a la firma del contrato. La garantía de fiel cumplimiento debe ser equivalente al 10% del monto total del contrato.-*

. 11. MULTAS.

Las multas por atraso serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato.

12. DESCRIPCIÓN DE LAS OBRAS (Art. 37 j, Ley N° 2051).

La descripción de las obras se encuentra detallada en el Pliego de Bases y Condiciones y la oferta presentada por la Contratista, que forman parte de este Contrato, y la que evitamos transcribir por motivos de economía y celeridad.

14. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO (Art. 37 k, Ley N° 2051).

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2051/03 y en las Condiciones Generales del Contrato.

15. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN POR PARTE DE LA D.N.C.P.

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre las partes, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo asumir las partes las responsabilidades y obligaciones derivadas de la parte ejecutada del contrato.

C I D Perforaciones
Ruc. 2.910.175-1
Carlos Javier Domínguez S

16. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS (Art. 37 l, Ley N° 2051)

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución del contrato se dirimirá conforme con las reglas establecidas en la Ley N° 2051 y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato

"Para el caso que las Partes no resuelvan las controversias mediante negociación directa o avenimiento, éstas se obligan a someter sus diferencias a arbitraje conforme a las disposiciones de la Ley N° 1879/02 de Arbitraje y Mediación y de la Ley N° 2051/03 de Contrataciones Públicas, siempre que la materia sea arbitrable. A tales efectos, las Partes someterán el arbitraje ante un tribunal arbitral conformado por tres árbitros designados de la

lista del Cuerpo Arbitral del Centro de Arbitraje y Mediación del Paraguay, que decidirá conforme a derecho, siendo el laudo definitivo vinculante para las Partes. Se aplicará el reglamento respectivo y demás disposiciones que regule dicho procedimiento al momento de ser requerido, declarando las Partes conocer y aceptar los vigentes, incluso en orden a su régimen de gastos y costas, considerándolos parte integrante del presente contrato".

Para la ejecución del laudo arbitral o para dirimir cuestiones que no sean arbitrables, las Partes establecen la competencia de los tribunales de la ciudad de Coronel Oviedo, República del Paraguay.

En prueba de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Coronel Oviedo, República del Paraguay, a los 01 días del mes de setiembre de 2014.

C J D Perforaciones
Ruc: 2.910.175-1
Carlos Javier Domínguez Sánchez

Carlos Javier Domínguez Sánchez
Contratista

GOBERNACION DEL V DPTO. DE CAAGUAZU
Cnel. Oviedo - Paraguay

Abog. Mario Varela Cardozo
Gobernador
Contratante